

Zeitschrift: Die Eisenbahn = Le chemin de fer
Herausgeber: A. Waldner
Band: 10/11 (1879)
Heft: 8

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

90 Ateliers.

La Compagnie construit elle-même tout son matériel de wagons dans ses ateliers qui se trouvent un peu au-dessous du raccordement de Mynford-Junction; l'outillage de ces ateliers diffère de celui destiné aux lignes à voie normale par suite de la petitesse des poids des pièces à remuer et des petites dimensions des pièces à forger; on n'emploie dans les ateliers de la Compagnie de Festiniog que de simples palans, des forges à main, un très petit marteau à vapeur et des tours de dimensions réduites.

M. Spooner établit actuellement un nouvel atelier où il construira désormais aussi bien ses machines que ses wagons. Les fosses de l'atelier de réparation des machines ont une profondeur de 1 m au-dessous du niveau des rails, et ces rails eux-mêmes sont placés sur des longrines qui les élèvent de 0,38 m au-dessus du sol grâce à cette disposition; la visite des machines est facile.

Matériel roulant et traction.

Le matériel roulant, locomotives, voitures à voyageurs et wagons à marchandises, est décrit et figuré dans ses moindres détails. Nous nous bornerons ici à en donner un aperçu.

10 Matériel roulant.

L'effectif du matériel roulant à voyageurs et à marchandises employé sur le chemin de Festiniog se composait au 1^{er} janvier 1878 de 1191 véhicules.

Les voitures de voyageurs sont de trois types principaux:

1^o Voitures à banquettes en long, dans lesquelles les voyageurs sont assis dos à dos, comme sur les impériales des omnibus (volume par voyageur 0,66—0,75 m³, poids par voyageur 94—110 kg).

2^o Voitures à banquettes en travers, à deux compartiments ayant chacun deux banquettes perpendiculaires à la voie (volume par voyageur 0,47 m³, poids par voyageur 99 kg).

3^o Voitures mixtes à bogies à banquettes en travers et à sept compartiments (volume par voyageur 0,50—0,82 m³, poids par voyageur 120 kg).

On voit que les dimensions sont suffisantes pour la commodité des voyageurs.

Les principaux wagons à marchandises sont:

		Capacité m ³	Poids des wagons kg	Chargement kg	Poids mort par tonne kg
Wagons à ardoises	petits	0,75	660	2030	825
	grands	2,15	860	3045	282
Wagons à charbon	petits	2,70	965	3050	316
	grands	3,75	1350	5600	241
Wagons à marchandises	petits	1,80	915	2510	364
	grands	3,15	1220	3050 à 6100	400 à 200

Le poids mort par tonne des wagons de Festiniog est seulement la moitié de celui des lignes à voie normale d'Angleterre et de France.

20 Traction.

Le chemin de fer de Festiniog emploie trois types de locomotives:

1 ^o Machines à quatre roues au nombre de	6
2 ^o Machines Fairlie, à deux mécanismes distincts	2
3 ^o Machines Fairlie, à mécanisme unique	1

Nombre total de locomotives 9

On construit actuellement une nouvelle machine du système Fairlie à mécanismes distincts.

Vereinsnachrichten.

Bernischer Ingenieur- und Architekten-Verein.

56. Sitzung, vom 14. Februar 1879.

Nach Eröffnung der Sitzung wurden dem Vereine Prospekte und Muster vorgelegt über die neuen englischen Silicat-Farben, welche gegenüber den Bleiweißfarben den grossen Vortheil haben, dass selbe giftfrei sind und von den Wasserstoff-Gasen nicht angegriffen werden.

Da Hr. Ingenieur Lauterburg seinen angekündigten Vortrag über die Auffassung der Arbeiterfrage vom Standpunkt des „Baumeisters“ wegen Abwesenheit nicht abhalten konnte, brachte Hr. Cantonsingenieur Ganguillet einige Mittheilungen über eine durch ihn vor vielen Jahren bei einem Strassenbau ausgeführte Entwässerung, bei welcher nur der untere Theil des im Gleiten begriffenen Abhanges entwässert wurde, um als Stützmauer für den obern zu dienen.

Anknüpfend an diese Mittheilungen wurden durch mehrere der Anwesenden verschiedene, besonders beim Eisenbahnbau vorgekommene Fälle von „Rutschungen“ und Entwässerungen erwähnt.

Section Neuchâteloise des Ingénieurs et Architectes.

La section neuchâteloise des ingénieurs et architectes a procédé dans sa dernière réunion au renouvellement de son bureau qu'elle a composé comme suit:

Président: Gve. de Pury, ingénieur.
Vice-Président: Alfred Rychner, architecte.
Secrétaire: Antoine Hotz, ingénieur.

Elle s'est en outre occupée de l'organisation de la réunion suisse qui doit avoir lieu cette année et a chargé une commission de 5 membres d'un premier travail préparatoire. Nos collègues devront s'attendre à une réception simple en rapport avec les ressources limitées de la localité et du petit nombre d'ingénieurs et architectes qui composent la section neuchâteloise. Nous comptons malgré cela sur une participation nombreuse.

Submissionsanzeiger.

Termin 24. Februar. — Bezeichnung: *Börsenbau Zürich*. Eingaben für Glaser-Schreiner-, Gypser- und Schlosserarbeiten an Hrn. Commandant Bürkli, Präsident der Kaufmännischen Gesellschaft in Zürich, Sihlstrasse 16.

Termin 25. Februar. — Bezeichnung: *Angebot für Schulbanklieferung* an das städtische Bauamt, Hrn. J. Dürler in Luzern. 60 zweiplätzigte Bänke. Muster und Lieferungsvorschriften dortselbst.

Termin 25. Februar. — Bezeichnung: *Angebot für Malerarbeiten* an das Baudepartement in Basel. — Accordbedingungen und Zeichnungen auf dem Baubureau im Bischofshof.

Termin 26. Februar. — Bezeichnung: *Angebote für Maurer-, Steinhauer-, Zimmermanns-, Gypser-, Spengler-, Schlosser- und Schreinerarbeiten für den Wiederaufbau der „Kirche Metzleren“* und die Lieferung eines eisernen Glockenstuhles an Hrn. J. Marti, Actuar der Baucommission. Ebendasselbst sind Pläne, Bauvorschriften und Voranschlag zur Einsicht aufgelegt.

Termin 28. Februar. — Renovationsarbeit am Kornhausgebäude in Rorschach.

1. Neue Blechbedachungen auf zwei Vorhallen.
2. Renovation des Hauptportals nebst Plattenbelag.
Eingaben an das Bauinspectorat des Cantons St. Gallen. Auskunft dortselbst.

Termin 28. Februar. — Reparaturen an der Cavalleriecaserne und Nebengebäude in St. Gallen. Eingabe an das Bauinspectorat des Cantons St. Gallen. Auskunft dortselbst.

Termin 28. Februar. — Reparaturen an dem Wohnhause auf der Staatsdomäne Espenmoos. Eingaben an das Bauinspectorat des Cantons St. Gallen. Auskunft dortselbst.

Termin 1. März. — Bezeichnung: *Angebot für Erd- und Chaussierungsarbeiten*. Pläne etc. liegen beim Secretariat des Baudepartements Basel offen.

Termin 1. März. — Bezeichnung: *Thurbrückenbaute Gutighausen* an Gemeinderathspräsident Weber in Ossingen (Ct. Thurgau). Eiserne Brücke. Spannweite 66 m. Breite der Fahrbahn 3,2—3,6 m. Pläne etc. dortselbst.

Termin 7. März. — Bezeichnung: *Angebot für Schulbanklieferung* an die Einwohnerkanzlei in Zug. 14 dreiplätzigte Bänke. Lieferungszeit bis 30. Mai 1. Js. Bedingungen und Muster etc. dortselbst.

Termin 8. März. — Bezeichnung: *Angebot für eiserne Dächer* an das Baudepartement in Basel. — Accordbedingungen etc. dortselbst.

Chronik.

Eisenbahnen.

Gotthardtunnel. Fortschritt der Bohrung während der letzten Woche: Göschenen 31,50 m, Airolo 7,90 m, Total 39,40 m, mithin durchschnittlich per Arbeitstag 5,63 m.

Alle Einsendungen für die Redaction sind zu richten an

JOHN E. IOELY, Ingenieur, Zürich.

Druck und Verlag von Orell Füssli & Co. in Zürich.